



Đóêî âî ãñòâî Î ì ãđàòî ðà

FS 305

FS 309

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕВРОПЕЙСКИМ ДИРЕКТИВАМ

HUSQVARNA CONSTRUCTION PRODUCTS, 433 81
Гетеборг, Швеция, данным объявляет, что машина
FS305, FS309 соответствует ДИРЕКТИВАМ:

- "МАШИНЫ" с изменениями (89/392/СЕЕ)
- "НИЗКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ" с изменениями (73/23/СЕЕ)
- "ЕМС" (89/336/СЕЕ)
- "ШУМ" (2000/14/СЕЕ)
- "УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE)" (2002/96/ЕС)



Christer Carlberg, Operations Manager
Husqvarna Construction Products

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Символ на изделии или на его упаковке указывает, что это изделие должно обрабатываться не как бытовые отходы.

Вместо этого это должно быть передано уполномоченной компании для утилизации электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию, Вы можете предотвратить потенциально отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья, которые могут быть вызваны несоответствующим обращением этого изделия. Для большего количества подробной информации о рециркуляции этого изделия, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным советом, вашей службой утилизации бытовых отходов или магазином, где Вы покупали изделие.



ОБЯЗАТЕЛЬНО



ВНИМАНИЕ!



УКАЗАНИЕ



ЗАПРЕЩЕНИЕ

Шильда изготовителя

| ИЗГОТОВИТЕЛЬ | |
|------------------------|-----------------------------|
| тип _____ | серийный номер _____ |
| вес _____ кг | год изготовления _____ г |
| макс. D диска _____ мм | мощность _____ kW |
| D посадки _____ мм | напряжение _____ V |
| скорость _____ об/мин | частота тока _____ Hz |
| | использование _____ мин/час |

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Дисковый резчик разработан для безопасной и надежной работы в условиях, соответствующих инструкциям. Однако, поскольку он может быть опасным для пользователя, при осмотре перед работой необходимо убедиться в:

- Совершенном техническом состоянии (принимая во внимание любые риски, и исправляя любые неисправности, вредные для безопасности использования).
- Использовании алмазного диска для резки с водой (резка нового или старого бетона или асфальта, гидронированного шоссе). Никакой другой тип диска не допускается (абразивные, пильные, и т.д. ...).
- Компетентности персонала (квалификация, возраст, обучение), который подробно прочел и понял руководство перед началом работы. Любые электрические, механические и другие проблемы должны решаться компетентным инженером по обслуживанию (электрик, сервис-менеджер, и т.д.).
- Следовании предупреждениям и инструкциям, отмеченным на машине (адекватная личная защита, правильное использование, общие правила техники безопасности, и т.д.).
- Отсутствии изменений и дополнений, вредных для безопасности, выполненных без предварительного разрешения изготовителя.
- Соблюдении полноты и интервалов технического обслуживания.
- Использовании запчастей только от фирмы-производителя.

НЕБРЕЖНОСТЬ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ЭТИХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.



ОБЯЗАТЕЛЬНО:

Тщательно прочитайте и поймите все инструкции до начала работы с резчиком.
 Всегда содержите на местах все устройства защиты. Всегда используйте апробированные средства защиты слуха, глаз, головы и дыхания.
 Держите все части вашего тела вдали от диска и других движущихся частей.
 Знайте, как быстро остановить резчик в случае аварии.
 Выключайте мотор перед дозаправкой и позволяйте ему охладиться.
 Осмотрите диск, фланцы и валы на исправность перед монтажом диска.
 Используйте только диски с отметкой о максимальной рабочей скорости большей, чем скорость вала диска. Проявляйте осмотрительность и следуйте инструкциям при погрузке и разгрузке резчика.



НИКОГДА:

Не позволяйте другим людям быть около резчика при запуске, дозаправке и резке.
 Не используйте бензиновые двигатели в местах с недостаточной вентиляцией.
 Не используйте поврежденное оборудование или диски.
 Не используйте резчик рядом с горючими материалами. Искры от резчика могут вызвать огонь или взрыв.
 Не позволяйте диску открываться из-под устройства защиты более чем на 180 град.
 Не оставляйте резчик без присмотра с работающим мотором.
 Не управляйте резчиком под влиянием алкоголя или лекарственных препаратов.

1. ПРИМЕНЕНИЕ

- Применение: резка с водяным охлаждением свежего, старого и асфальтированного бетона.
- Инструмент: алмазный диск 350 мм
- посадочное отверстие 25.4 мм.
- (Подробности у вашего поставщика).

2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

- Глубина пропила: Ø 350: 120 мм
- Номинальный (сухой) вес: 48 - 52 кг (в зависимости от версии)
- Сервисный вес: 52 - 70 кг (включая бак)
- Размеры (ДхШхВ): - 860 x 505 x 990 мм
- Скорость шпинделя: - 2450-2680 об/мин (в зависимости от версии)

| МОДЕЛЬ | МОЩНОСТЬ ЗВУКА | ДАВЛЕНИЕ ЗВУКА | ВИБРАЦИЯ |
|-------------|----------------------|----------------------|-------------|
| | Lwa (dB) EN ISO 3744 | Lpa (dB) EN ISO 4871 | G ENV 25349 |
| HONDA GX160 | 106 | 84 | 1,3 |
| ROBIN EY20 | 102 | 88 | 1,3 |

3. ОПИСАНИЕ МАШИНЫ [РИС. 1]

1. Ручка
2. Ключ остановки двигателя
3. Маховик заглубления
4. Градуированная шкала
5. Двигатель
6. Слив моторного масла
7. Передняя направляющая
8. Кожух ремня
9. Кожух диска
10. Гаечный ключ
11. Кран водозабора
12. Бак (17 литров)

4. ОБРАЩЕНИЕ - ТРАНСПОРТИРОВКА



Выключайте диск перед перемещением машины по рабочему месту.



Удаляйте диск перед подъемом, разгрузкой и транспортировкой машины на рабочее место.

Для регулировки руля по высоте отвинтите рычаги (М) [см рис. 2].

- Чтобы передвинуть резчик по рабочему месту, толкайте его. Все четыре колеса вращаются без запуска двигателя.
- Маховик (К) фиксирует машину в верхнем положении.
- Легкая, компактная машина, которую один человек способен перевозить в автомобиле.

5. ПРЕДСТАРТОВЫЕ ПРОЦЕДУРЫ



Пожалуйста, прочитайте инструкции по использованию до включения машины.



Выключить двигатель.



Рабочая область должна быть хорошо освещена и полностью очищена от всех потенциальных опасностей (вода или опасные предметы).



Оператор должен носить защитную одежду, соответствующую работе, которую он делает. Мы рекомендуем, чтобы она включала и защитные очки и наушники.



Использование наушников обязательно.



Люди, не вовлеченные в работу, должны оставить рабочую область.



Используйте только диски, подходящие для данной работы (максимальная скорость, геометрия, и т.д.).



Оцените условия эксплуатации с точки зрения здоровья и безопасности.

Модель с бензиновым двигателем (см. руководство по обслуживанию мотора).

- Убедитесь, что топливо наполнено.
- Проверьте уровень масла в горизонтальном положении машины, он не должен быть ниже второй линии измерителя.
- Запустите двигатель согласно инструкциям.

6. УСТАНОВКА ДИСКА



Выключите двигатель.

- Выставьте машину в верхнее положение.
- Убедитесь, что двигатель выключен.
- Отвинтите гайки (Е) от кожуха диска [см рис. 3].
- Удалите кожух (А).
- Установите алмазный диск.



Заметьте: направление вращения обозначено стрелкой на одной стороне диска (направление вращения вала показано на внешней стороне кожуха).

Убедитесь в чистоте опорных поверхностей диска, фланцев (В и С) и шпинделя.

- Удерживая диск рукой, жестко затяните винт (D) гаечным ключом (в комплекте).
- Установите на место кожух (без кожуха резчик не запустится – не допустит аварийный выключатель).
- Подключите водяной шланг (к магистрали или баку).
- Затяните гайку (Е).



Винт (D) диска имеет правую резьбу.

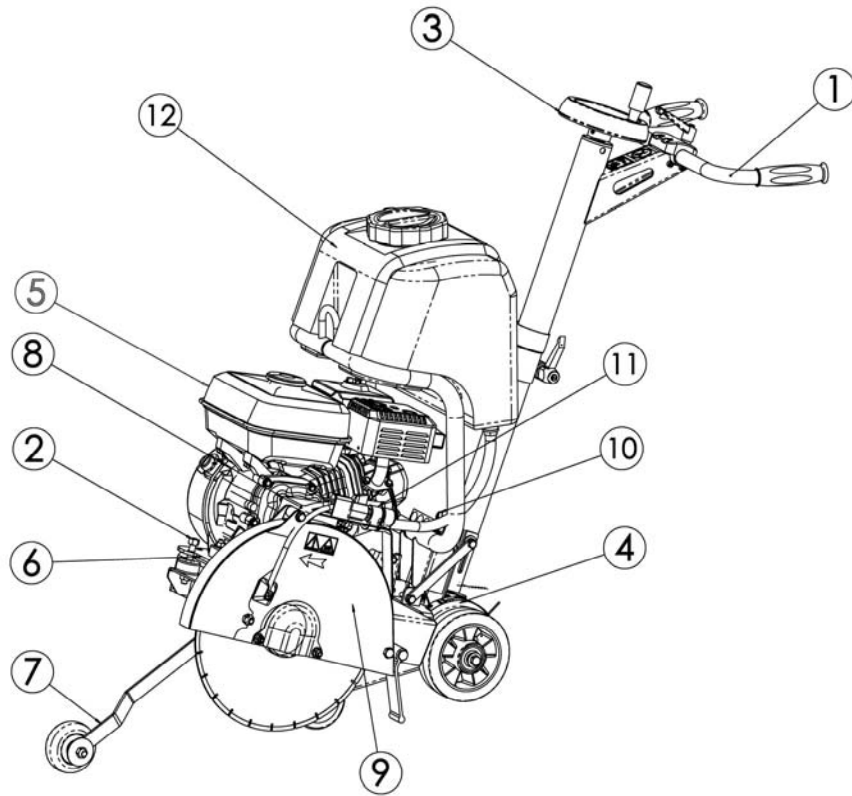


FIG. 1
ABB. 1

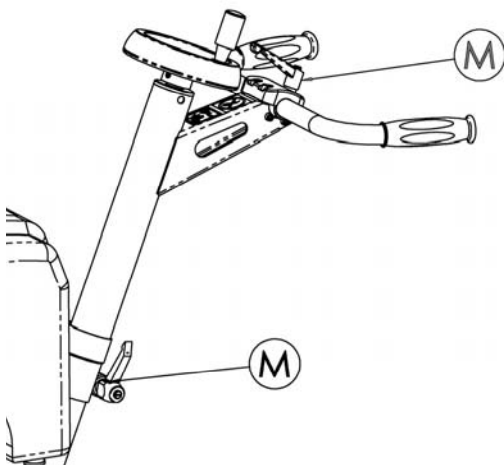


FIG. 2
ABB. 2

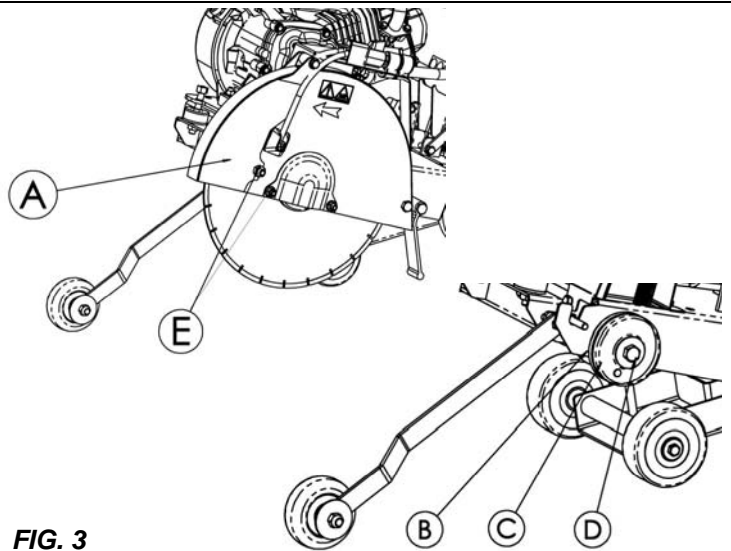


FIG. 3
ABB. 3

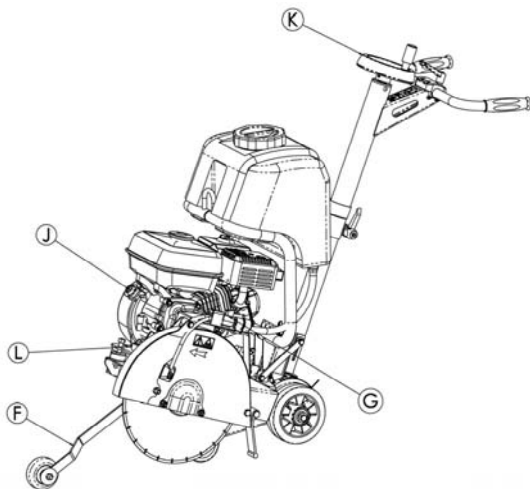


FIG. 4
ABB. 4

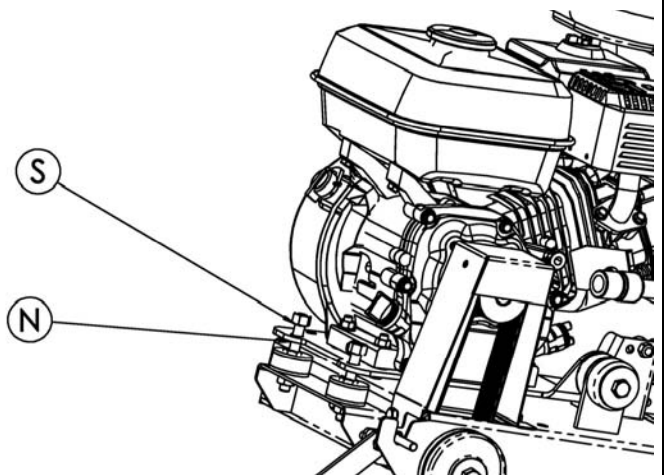


FIG. 5
ABB. 5

7. ЗАПУСК



Соблюдайте особую осторожность при подготовке машины к запуску



Удалите все гаечные ключи и инструменты с пола и с машины



Кожух диска всегда должен быть на месте

- Закройте водяной кран (G) (от магистрали или от бака) [см рис. 4].
- Обозначьте на поверхности линию будущего реза.
- Выставьте машину так, чтобы опущенная передняя направляющая (F) и диск стали вдоль размеченной линии (диск виден под ремнем).
- Запуск двигателя: обратитесь к инструкциям изготовителя двигателя.
- Позвольте двигателю прогреться.
- Откройте водяной кран (G).
- Увеличьте частоту вращения двигателя до полной.
- Удерживая резчик, поворотом маховика (K) введите диск в контакт с поверхностью.
- Опустите диск на требуемую глубину, учитывая, что каждый штрих шкалы соответствует глубине 1см. Заглубляйте медленно во избежание остановки двигателя.
- Мягко двигайте машину вперед, следя за тем, чтобы передняя направляющая и диск всегда шли по размеченной линии.

При влажной резке обеспечьте обилие воды.

8. ОСТАНАВЛИВАНИЕ МАШИНЫ



Остановите двигатель

- Вращая маховик (K), выведите диск из канавки [см рис. 4]
- Не требуется фиксировать резчик, отпуская маховик (K).
- Выключите водовод (G).
- Позвольте двигателю поработать на холостом ходу.
- Выключите двигатель (см. руководство по мотору).



Аварийная остановка
Поверните выключатель (J) на моторе

9. ОШИБКИ ПРИ РЕЗКЕ

Для неожиданной остановки диска или машины могут быть несколько причин:

- Натяжение ремня.
- Нехватка топлива.
- Слишком быстрая подача или заглубление, и т.д.

Во всех случаях выведите диск из канавки и полностью осмотрите машину.



Ремонты поручите только уполномоченному дилеру

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

(с остановленным мотором)



"Техническое обслуживание Мотора": обратитесь к буклету эксплуатации мотора.

- Очистите машину после использования.
- Смазка: нанесите умеренное количество смазки для подшипников в масленки шасси регулировки глубины (в зависимости от частоты использования).



МАСЛО

- Проверяйте моторное масло каждый день. График замены масла указан в руководстве по мотору. Используйте:
 - для БЕНЗИНОВЫХ двигателей - моторное масло SAE 10W30 класса MS, SD, SE по API или лучше.
 - для ДИЗЕЛЯ Hatz – CD или CE класса по API.
- Чтобы заменить масло, удалите диск, опустите резчик в нижнее положение и поместите лоток перед выходом дренажа (L) [см рис. 4].



Храните масла в безопасном месте, вне досягаемости детей. Избавляйтесь от старого масла согласно действующим законам.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

- График обслуживания фильтра смотри в руководстве владельца мотора. В особо пыльных условиях чистить картридж воздушного фильтра нужно 2 - 3 раза в день.
- Поврежденные фильтры или прокладки подлежат замене.



Храните фильтры в безопасном месте вне досягаемости детей.

Убирайте все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Алмазный инструмент храните в безопасном месте таким образом, чтобы он не мог быть поврежден. Устанавливайте инструмент аккуратно

11. НАТЯЖЕНИЕ ПРИВОДНОГО РЕМНЯ

После нескольких проходов может стать необходимой подтяжка ремня. Сделайте так:

- Ослабьте 2 гайки (S), удерживающие двигатель на шасси [см рис. 5];
- Настройте положение гаек (N), они толкают двигатель вверх.
- Добившись нужного натяжения, закрепите двигатель фиксирующими гайками (S).

12. ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ

- Периодически подтягивайте гайки и болты.
- В случае длительного использования обратите особое внимание на обслуживание и защиту диска.
- Постоянно следите, чтобы на диск распылялось достаточно воды.
- Зажимайте диск правильно.
- Убеждайтесь в чистоте контактирующих поверхностей диска, фланцев и шпинделя.
- Проверьте натяжение ремня, подтяните его, но не перетягивайте.
- Рекомендуем диск на время хранения удалить и хранить адекватно.



Изготовитель отклоняет всю ответственность за поломки или повреждения, случившиеся из-за неправильного употребления или энергопитания или любых модификаций и изменений, которые не соответствуют техническим требованиям изготовителя.



В рабочей зоне, уровень звукового давления может превышать 85 дБ (децибел). В этих случаях должны применяться индивидуальные меры защиты.



Начиная работу в ограниченном пространстве, убедитесь в адекватности вентиляции. Выхлопные газы содержат моноокись углерода (вдыхание этого газа может вызвать потерю сознания и привести к смерти).

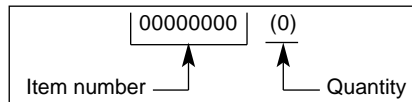
13. РЕМОНТЫ



Мы выполняем все ремонты в самое короткое время, и по наиболее экономичным ценам (см наш адрес на обороте).

14. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Во избежание потерь времени при доставке запасных частей необходимо вместе с кодом нужной запчасты в заказе указывать данные шильды машины.



Смотрите покомпонентное изображение

15. УТИЛИЗАЦИЯ



В случае поломки и утилизации машины, в соответствии с требованиями действующих законов от следующих элементов нужно избавиться.

- Основные материалы:
 - *Двигатель:* Алюминий (AL), Сталь (AC), Медь (CU), Полиамид (PA)
 - *Машина:* Стальной лист (AC), Чугун (FT), Алюминий (AL)

Инструкции по использованию и запасным частям, даны в этом документе только для информации и не обязательны. Как часть нашей стратегии совершенствования качества продукции, мы резервируем право делать любые технические изменения без предварительного объявления.



www.husqvarnacp.com

115 03 83-20

2007-01-15